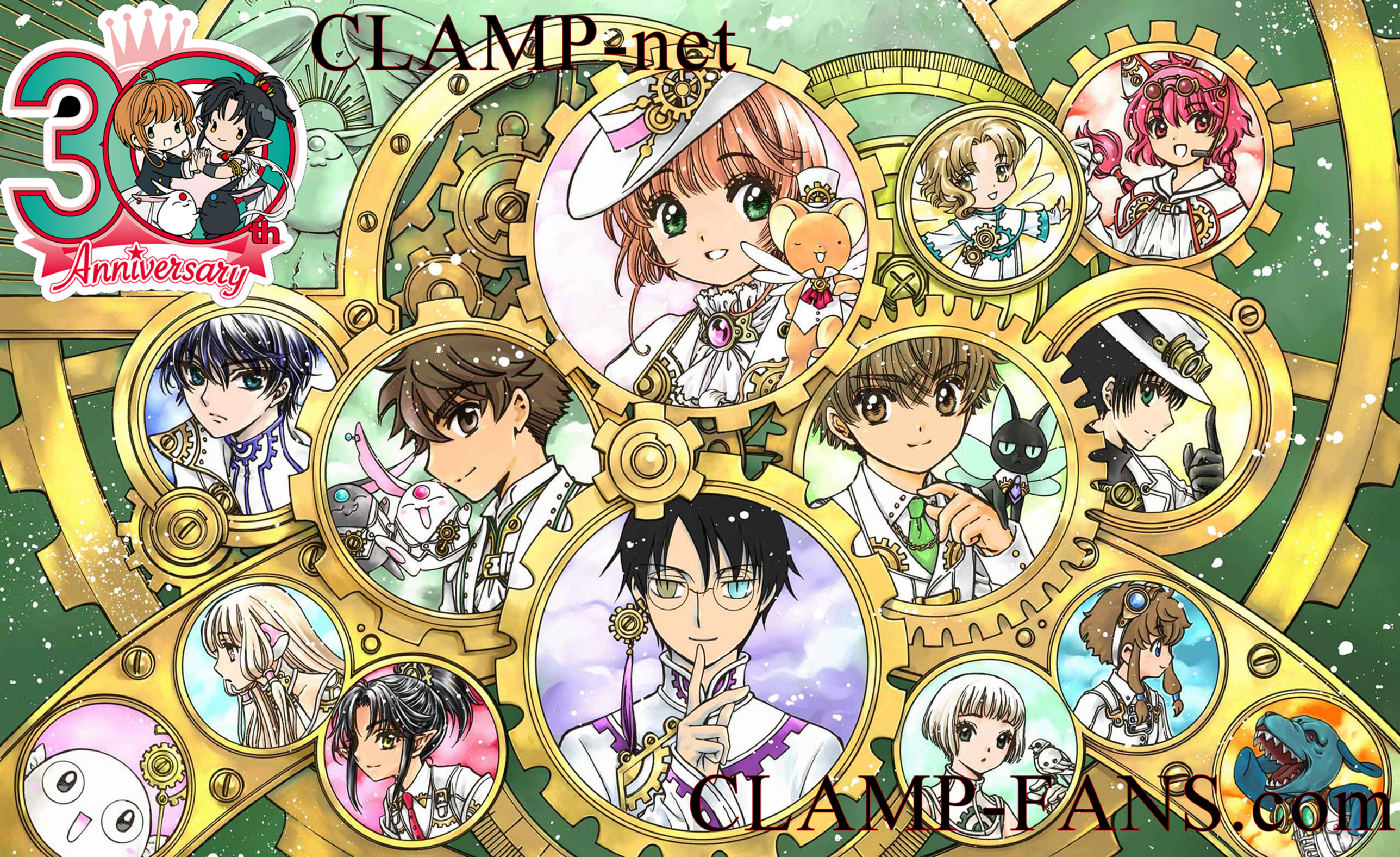
CLAMP

13

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

CLAMP-net



CLAMP-FANS.com

CLAMP

Capítulo 60

CARDCAPTOR

SAKURA

CLEAR CARD ARC

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 60

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

CLAMP

A VOLTA DA HISTÓRIA PRINCIPAL !! ♡

SE É VOCÊ...
"VAI ESTAR
TUDO BEM".

★ A HISTÓRIA ATÉ AQUI ★

SAKURA E AKITHO SÃO ESCALADAS JUNTAS PARA A PEÇA DA CONFRATERNIZAÇÃO DA ESCOLA TOMOEDA. COMO SERÁ TODA A TRAMA DE "DUAS ALICES", ESCRITA PELA NAOKO...? POR OUTRO LADO, QUANDO KERO E SUPPY ESTAVAM DISCUTINDO SOBRE O "MISTÉRIO" DE "ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS", MOMO, A GUARDIÃ DO LIVRO, APARECE SUBITAMENTE NA FRENTE DELES...

★ CAPÍTULO 60 ★

Sakura

CLEAR CARD

VUPT

IMAGINEI QUE ESTARIA AQUI.

COMO ME ENCONTROU...?

DIGO...

COMO...

CONSEGUIU ENTRAR AQUI?

TUM

NO MOMENTO, VOCÊS PODEM SER ALIADOS...

MAS A ASSOCIAÇÃO PODE APRONTAR ALGUMA COISA A VOCÊS A QUALQUER MOMENTO.

VOCÊ USOU UMA MAGIA DE BLOQUEIO...

MAS SE ABRIU QUANDO EU FORCEI.

A REUNIÃO NÃO COMEÇOU?

SIM.

VOCÊ NÃO DEVIA ESTAR LÁ?

É SÓ CONVERSA. ACHO QUE NÃO TEM PROBLEMA.

AFINAL, VOCÊ É A MAGA MAIS PODEROSA DA SUA FAMÍLIA.

NESSE CASO...

JÁ QUE É O MAIS PODEROSO DA ASSOCIAÇÃO...

NÃO É UM PROBLEMA VOCÊ FALTAR À REUNIÃO?

NÃO ME CHAMARAM, ESPECIFICAMENTE.

NEM A MIM.

POU...

...

TENHO COISAS MAIS IMPORTANTES A FAZER...

DO QUE FICAR SENTADA EM UMA REUNIÃO CHATA.

POF!

CHOCO MINT

CHOCO AND MINT

CHOCOLATE COM HORTELÃ!

E ESTE É DE SORVETE.

VOCÊ NÃO DISSE QUE NUNCA EXPERIMENTOU? POR ISSO, TROUXE OS MEUS FAVORITOS.

FELICIDADE

QUER COMEÇAR POR QUAL?

QUER UMA SUGESTÃO?!

AH!

NÃO SE PREOCUPE COM A MINHA PARTE.

JÁ TOMEI A MINHA COTA DE CHOCOLATE COM HORTELÃ DE HOJE.

... POR QUE ESTÁ PUXANDO CONVERSA COMIGO?

HMM?!

MESMO SENDO ALIADO, UM DIA, A ASSOCIAÇÃO DE MAGOS VAI TRAIR VOCÊS.

ELES SÓ PENSAM NAS VANTAGENS E DESVANTAGENS PARA EXPANDIR O PODER E A INFLUÊNCIA DA ASSOCIAÇÃO.

VOCÊ É A MAGA MAIS IMPORTANTE DA SUA FAMÍLIA.

VOCÊ NÃO PRECISA SE ENVOLVER COMIGO.

NUNCA VÃO TE DEIXAR USAR MAGIAS PERIGOSAS NESTA ALIANÇA.

NÓS TAMBÉM ...

SÓ QUEREMOS TOMAR A MAGIA DO MUNDO TODO E OS MEIOS PARA CONTROLÁ-LA PARA NÓS MESMOS.

QUERO CONHECER VOCÊ.

PRECISO, SIM.

PRA QUÊ?! VOCÊ JÁ DEVE SABER.

E ME DIGA O QUE ACHOU.

ESPERE!

PELO MENOS DÊ UMA MORDI-DA...

VOCÊ PODE VER O FUTURO NO "SONHO".

A UTILIDADE DESTA MAGIA?

VIU EM UM DE SEUS "SONHOS" ...

VOCÊ PODE DOMINAR QUALQUER TIPO DE MAGIA.

MAS A SUA ESPECIALIDADE É O "SONHAR".

COMO SOU MAIS ALTA, NÃO PRECISA TROCAR AS LÂMPADAS PARA MIM.

E...

PODE NÃO PARECER, MAS SOU BOA EM TAREFAS DOMÉSTICAS.

NÃO É DISSO QUE ESTOU FALANDO.

É UMA TÉCNICA PARA VER O FUTURO, NÃO É?

QUE VI NUM "SONHO".

É VERDADE...

NAQUELE DIA.

QUE O ENCON-TRARIA NAQUELE LUGAR...

SABIA ...

É TUDO QUE PRECISO SABER.

MESMO TENDO VISTO EM UM "SONHO" CRIADO PELO MEU "PODER", EU DECIDO O QUE FAREI DEPOIS.

NÃO.

ISSO SIGNIFICA QUE PENSOU UM POUCO?

DEMOROU UM POUCO PARA RESPONDER.

... POIS EU NÃO QUERO.

SOU "EU"...

QUE QUERO CONHECER "VOCÊ".

CUMPRIMENTÁ-LO PELO NOME.

ESPERO QUE EM BREVE POSSA...

VUP

VUP

ATÉ MAIS!!

FSHH
POPCORN
Potato chips

E ENTÃO?!

CHOMP

もっ

CHOMP

もっ

CHOMP

もっ

EMOCIONO

わくわく

...

おぉっ

ALEGRIA

HAAAAA

ENTÃO, NÃO GOSTA DE CHOCOLATE COM HORTELÃ, NÉ?!

NÃO GOSTO ...

DISTO.

MAS...

AO MENOS ENCONTROU UMA COISA QUE "NÃO GOSTA" NO MEIO DE TANTAS COISAS QUE "TANTO FAZ"!

NA PRÓXIMA ...

ENCONTRAMOS ALGO QUE VOCÊ "GOSTA".

VOCÊ FEZ ISTO TAMBÉM?

SIM!

NÃO DÁ TRABALHO?

ESSE É O MELHOR PRETZEL DE CHOCOLATE QUE EU FIZ.

MAS TAMBÉM NÃO CHEGA A SER ALGO QUE VOCÊ "GOSTA".

HMM.

DECEPÇÃO

... DÁ PARA COMER.

COMO VOCÊ SABE?!

MAS ACONTECEU ALGO PARA ESTAR TÃO ALEGRE ASSIM?

VOCÊ É NORMALMENTE DESCONTRAÍDA...

NEM UM POUCO!!

CHOMP

もっ

CHOMP

もっ

É DIVERTIDO FICAR IMAGINANDO COM QUE CARA AS PESSOAS VÃO COMER A MINHA COMIDA!

... TIVE UMA SESSÃO DE MAGIA COM UMA PARENTE DISTANTE.

NINGUÉM DA MINHA FAMÍLIA ME DISSE NADA.

ACHO QUE QUALQUER UM PERCEBERIA.

BOM, ELES SÃO...

... SINTO UMA OUTRA MAGIA.

SIM, E...

FOI SOBRE AQUELA COISA DE VOCÊS ESTAREM PENANDO HÁ ANOS PARA CONJURAR ESPÍRITOS?

ESTÁ COM VÁRIAS CAMADAS DE CAMUFLAGEM.

PAF

HMM...

É VERDADE, VOCÊ RE-PARARIA...

É REALMENTE UM MAGO PODEROSO.

É PARA ME PROTEGER.

O PODER MÁGICO TAMBÉM É PARTE DESSA PESSOA, MAS NÃO FOI ISSO QUE ME ATRAIU.

NÃO ESTOU SOB O EFEITO DE NENHUM FEITIÇO.

NÃO FOI O QUE EU QUIS DIZER.

FOI ATRAÍDA PELO PODER MÁGICO?

SIM, É A SEGUNDA PESSOA MAIS PODEROSA NA FAMÍLIA.

SENTI QUE ENCON-TREI...

"UMA PESSOA SÓ MINHA".

VIU TAMBÉM ISSO EM UM "SONHO"?

NÃO.

FUI "EU" MESMA QUE SENTI QUE ERA A PESSOA CERTA.

A UM SER GENTIL, MAS UM POUCO TEIMOSO.

POR ISSO FIZ UM PEDIDO...

VI UM POUCO "O QUE VAI ACONTECER" COM O "PODER"...

MAS...

NÃO ENTENDO ESSE "SONHAR".

É VERDADE ...

VOCÊ NÃO É CAPAZ DE "SONHAR" E NEM DE TER PREMO-NIÇÕES.

MAS E DAÍ?!

COMO ASSIM?

É CHATO PODER FAZER QUALQUER COISA.

MAS TENHO CERTEZA QUE EXISTE "ALGO SÓ SEU DE QUE VAI 'GOSTAR'".

EU...

TALVEZ NÃO POSSA ENCONTRAR O QUE VOCÊ "GOSTA" JUNTOS...

ESPERO QUE VOCÊ ENCONTRE.

VOCÊ ESTAVA CAÍDO NO CORREDOR.

E ME CARREGOU ATÉ AQUI?

É REAL-MENTE...

"GENTIL E TEIMOSA".

SIM, JÁ ESTAVA INCOMO-DANDO.

FOI UMA SURPRESA.

... ESTÁ FALANDO DA LILLIE?

O "LIVRO" E A SUA GUARDIÃ QUE DIZEM QUE NEM MESMO CLOW LEAD CONSEGUIU CONTROLAR...

ESTAVAM COM A AKIHO.

E COM UMA FORMA DIFERENTE.

SE EU NÃO TIVESSE MUDADO, ATÉ OS CABEÇAS DE VENTO DAQUELA FAMÍLIA PERCEBERIAM.

MELHOR PARA MIM.

AFINAL, PRECISO DA CARTA CRIADA PELA SAKURA...

E DO SEU "LIVRO" PARA A "MAGIA".

SERÁ QUE ELA VIU ISTO TAMBÉM EM SEUS...

"SONHOS" ?

NÃO VAI MUDAR DE IDEIA, NÃO É?

...
ENTÃO...

PAAAF

VOU DAR INÍCIO...

À HISTÓRIA QUE VOCÊ PREPAROU.

A HISTÓRIA DAS "DUAS ALICES" DE SAKURA E AKIHO.

SÓ QUE...

ESTA HISTÓRIA NÃO É DE UMA ÚNICA PESSOA.

UMA VEZ QUE COMEÇA...

É DE TODOS OS SEUS PERSONAGENS E SE DESENROLA CONFORME SEUS DESEJOS E PENSAMENTOS.

"NÃO VAI MAIS PODER VOLTAR ATRÁS".

CONTINUA

NO PRÓXIMO CAPÍTULO: PÁGINAS COLORIDAS & EXTRAS!!

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD ARC

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC

© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.
First published in Japan in 2021 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 60 (edição digital)

é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

CLAMP

Capítulo 61

CARDCAPTOR SAKURA

CLEAR CARD ARC

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 61

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

1º DE ABRIL

SAKURA, PARABÉNS PELO SEU ANIVERSÁRIO E PELO 25º ANIVERSÁRIO DA SÉRIE!

QUE APARECERÃO NAS NOSSAS VIDAS.

PELAS DUAS LINDAS ALICES

LANÇAREI UMA MAGIA

CLAMP

★ CAPÍTULO 61 ★

Sakura

CLEAR CARD

★ A HISTÓRIA ATÉ AQUI ★

SAKURA E AKIHO SÃO ESCALADAS JUNTAS PARA A PEÇA DE CONFRATERNIZAÇÃO DA ESCOLA TOMOEDA. COMO SERÁ A TRAMA DE "DUAS ALICES" ESCRITA PELA NAOKO? E O PASSADO DA MÃE DE AKIHO, FINALMENTE, NOS É REVELADO. ERA UMA MESTRA DA MAGIA DO "SONHAR". QUAL FOI O "FUTURO" QUE ELA VIU?

... NÓS REALMENTE ...

SOMOS PARECIDAS.

QUANDO SERÁ QUE IREMOS NOS CONHECER?

DIGO, FORA DO SONHO ...?

QUANDO EU VESTIR ISTO?

SERÁ QUE NOS VEREMOS ...

MAS ESSE SERÁ...

"O INÍCIO PARA O FIM."

TROUXE UM COBERTOR PARA VOCÊ. ACHO QUE DEMOREI, NÉ?!

TÁ.

MAS É QUE A AKIHO...

VAI PARTICIPAR JUNTO COM VOCÊ?

NÃO ... OBRIGADA.

IMAGINO QUE O ENSAIO PARA A PEÇA SEJA DURO...

MAS NÃO EXAGERE, TÁ BOM?!

ELA ESTÁ SE ESFORÇANDO BASTANTE.

POR ISSO, TAMBÉM QUERO ME ESFORÇAR.

DUAS ALICES

ESCOLA TOMODEDA CONFRATERNIZAÇÃO

POF

POF

ESTOU TORCENDO POR VOCÊ.

... PAI.

COMO ERA A MAMÃE?

AINDA ME PERGUNTO SE ELA REALMENTE NÃO ERA UM.

A PRIMEIRA VEZ QUE A VI...

O SENHOR SEMPRE DIZ ISSO.

ACHEI QUE FOSSE UM ANJO.

ELA DISSE QUE EU ERA UMA "PESSOA SÓ DELA"...

ME DEIXOU SER O SEU PAI E DO TOUYA...

ELA FEZ MUITA COISA, NÉ?!

E ME ENSINOU ...

O QUE É "FELICIDADE".

É VERDADE, ELA ME DEU MUITA COISA.

VAI ESFRIAR À NOITE.

ESTÁ PRA-TICANDO A PEÇA AQUI?

MUITO OBRIGADA.

ACHO QUE NÃO IRIA RESISTIR AO SONO NO MEU QUARTO, POR CAUSA DA CAMA.

NÃO SE ESFORCE DEMAIS.

PODE DEIXAR.

MAS...

DUAS ALIC

ESCOLA TOMOEDA CONFRATERNIZAÇÃ

A SAKURA ESTÁ SE ESFORÇANDO BASTANTE.

POR ISSO, TAMBÉM QUERO ME ESFORÇAR.

TENHO CERTEZA ...

QUE VAI SAIR TUDO BEM.

KYU

ESTÁ PROCU-RANDO ALGUMA COISA?

NÃO.

SÓ QUERIA VER UMA FOTO...

MAS NÃO DEIXAMOS NENHUMA AQUI.

EU SEI...

SÓ QUE...

UMA FOTO DA MINHA MÃE.

TIVE A IMPRESSÃO QUE TINHA ...

MAS É CLARO.

... PODEMOS CONVERSAR UM POUCO?

NÃO É ESTRANHO?

AFINAL, NÃO TENHO...

... UMA ÚNICA FOTO DOS MEUS PAIS.

KAITO, VOCÊ JÁ DEVE SABER DISSO, POIS FOI CONTRATADO POR UM CONHECIDO DA FAMÍLIA...

MAS O NEGÓCIO PRINCIPAL DO MEU CLÃ É FAZER MAGIA.

E ME CONTARAM QUE MINHA MÃE ERA A MAGA MAIS PODEROSA DENTRE ELES.

OUVI QUE TODA A FAMÍLIA FICOU MUITO FELIZ QUANDO FOI DECIDIDO QUE ELA IRIA SE CASAR COM O PAPAI, QUE ERA O SEGUNDO MAIS PODEROSO...

DA FAMÍLIA DEPOIS DELA.

QUE ELA PODIA USAR VÁRIAS MAGIAS COMPLICADAS...

E ATÉ PREVER O FUTURO COM O "SONHO".

DISSERAM QUE "UM FILHO DOS DOIS COM CERTEZA SERÁ PODEROSO."

MAS...

EU...

"NÃO TINHA NADA."

E, ENTÃO, OS MEUS PAIS MORRERAM EM UM ACIDENTE...

PARA ME PROTEGER.

NA ÉPOCA, EU NÃO TINHA NEM UM ANO DE IDADE.

"COMO ELA NÃO VIU O SEU PRÓPRIO FIM NO SONHO?"

OUVI DE VÁRIOS PARENTES MEUS...

NO ENTANTO, QUANDO COMECEI A COMPREENDER O QUE AS PESSOAS DIZIAM...

OU SE EU PODIA FAZER ALGUMA COISA...

SE EU TINHA ALGUM TIPO DE MAGIA...

E ENTÃO, TESTARAM VÁRIAS COISAS EM MIM PARA VERIFICAREM...

"SE FOSSE PARA DEIXAR UMA CRIANÇA SEM PODER COMO ESTA..."

MAS, NO FIM DAS CONTAS, NÃO CONSIGO FAZER NADA.

"NUNCA DEVÍAMOS TER DEIXADO OS DOIS SE CONHECEREM."

GYUH

HÃ?!

CONSEGUE, SIM.

TEM UM MONTE DE COISAS QUE VOCÊ CONSEGUE FAZER MELHOR DO QUE QUALQUER UM QUE JÁ NASCEU EM UMA FAMÍLIA COMO AQUELA.

MESMO NÃO PODENDO USAR MAGIA...

... DESCULPE, NÃO DEVIA TER DITO ISSO.

COMO AQUELA...?!

EU DESCOBRI UM POUCO SOBRE OS PAIS...

PERGUNTANDO INSISTENTEMENTE À FAMÍLIA.

MUITO OBRIGADA.

PARECE QUE OS DOIS GOSTAVAM DE CHOCOLATE COM HORTELÃ.

ESTOU FELIZ POR TER PELO MENOS UMA COISA EM COMUM...

COM ELES.

EU TAMBÉM GOSTO.

LÁ ESTÁ A CRIANÇA MAIS NOVA DELES.

PARECE QUE NÃO PODE USAR NENHUMA MAGIA.

APESAR DE SER FILHA DAQUELES DOIS.

ELA NÃO TINHA NEM VESTÍGIO DE MAGIA...

FOI POR ISSO QUE EU DISSE...

NENHUM.

PARECE UM "LIVRO EM BRANCO".

ACHEI QUE SEM MAGIA E SEM PAIS...

A FAMÍLIA A DEIXARIA IR.

SÓ QUE...

E QUE, AO MENOS, TERIA UMA VIDA NORMAL.

TIVERAM A IDEIA DE "PREENCHÊ-LA" ...

COMO UM "LIVRO EM BRANCO".

AQUELA FAMÍLIA E A ASSOCIAÇÃO A TRANSFOR-MARAM EM UM "INSTRUMENTO MÁGICO".

TUDO POR-QUE EU DISSE QUE ELA ERA COMO UM "LIVRO".

POR EU TER DITO AQUILO

...

A FILHA DA LILLIE ...

A AKIHO ...

ESTÁ À BEIRA DE TER A SUA ALMA DES-TRUÍDA.

...
KAITO
?!

...
TENHO
CERTEZA
...

QUE VOCÊ
SE PARECE
MUITO
...

COM A
SUA MÃE.

...VOCÊ...

REALMENTE SE PARECE MUITO ...

COM A NADESHIKO.

BOA NOITE.

TÁ.

NÃO PASSE A NOITE EM CLARO, ESTÁ BEM?

BOA NOITE.

O TOUYA TAMBÉM ESTAVA PREOCUPADO.

PLAM

FUAP...

PAF

CONFINE-
-SE!!

PLAC
PLAC

PLAC

LIBERTE-
-SE!!

PAM

!

SHORAN

PLON

PIT
PIT
PIT

PIT

PIT

TUDO BEM.
EU TAMBÉM ESTAVA ACOR-DADO.
DESCULPE MANDAR UMA MENSAGEM PARA VOCÊ A ESTA HORA.

SIM.
DUAS.
UMA CARTA NOVA?!

ACONTECEU ALGUMA COISA?

ACHO QUE ...

AS CRIEI NO MEU SONHO.

COMO JÁ FIZ NO PASSADO.

COMO SÃO AS CARTAS?

... SÃO MUITO...

MAS MUITO CARINHOSAS.

[1] Escolha [2] Bondade

CONTINUA

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD ARC

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC

© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.

First published in Japan in 2021 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

KODANSHA

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

JBC

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 61 (edição digital)
é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

CLAMP

Capítulo 62

CARDCAPTOR SAKURA

CLEAR CARD ARC

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 62

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

CLAMP

EM ALGUM LUGAR EXISTE "ALGO SÓ SEU DE QUE VAI 'GOSTAR'".

SÓ ESPERANDO PARA QUE VOCÊ O ENCONTRE.

★ A HISTÓRIA ATÉ AQUI ★

O PASSADO DE KAITO E DE LILLIE, A MÃE DA AKIHO, É REVELADO. LILLIE ERA UMA MESTRA DA MAGIA DO "SONHAR". QUAL FOI O "FUTURO" QUE ELA VIU? AKIHO FOI TRANSFORMADA EM UM "INSTRUMENTO MÁGICO" POR SUA FAMÍLIA COM A AJUDA DA ASSOCIAÇÃO DE MAGOS, E KAITO SE SENTE RESPONSÁVEL POR ISSO...

★ CAPÍTULO 62 ★

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

T-DUM

T-DUM

どきどき

もくもくもくもくもく

NHAC

NHAC

NHAC

NHAC

... É BOM.

QUE VOCÊ SE ESFORÇOU TANTO PARA FAZER.

PASSEI A GOSTAR COMENDO ESTES...

ESTÁ TUDO BEM.

TEM OUTROS SABORES.

SEI QUE VOCÊ NÃO GOSTA DE CHOCOLATE COM HORTELÃ.

TEM CERTEZA? NÃO PRECISA SE SENTIR OBRIGADO A COMER.

E SE VOCÊ GOSTA, TAMBÉM QUERO GOSTAR.

E...

EU TAMBÉM!

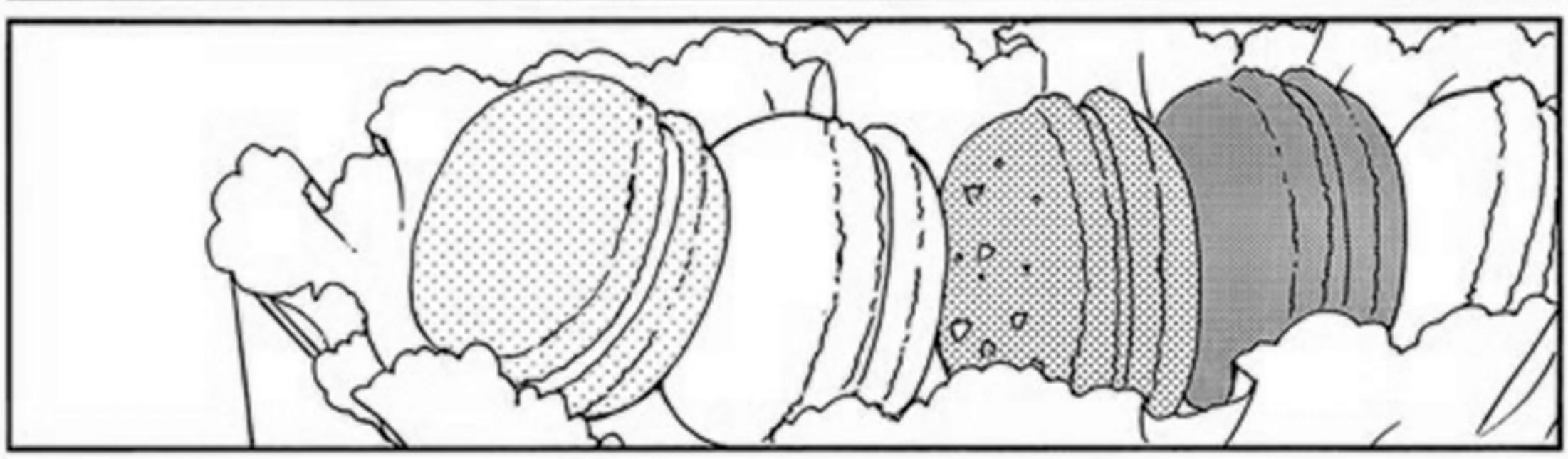
M-MESMO KONNYAKU[01]!

TAMBÉM VOU ME ESFORÇAR PARA GOSTAR DE ALGO QUE VOCÊ GOSTA...

MAS QUE EU AINDA NÃO GOSTO!

É-É MESMO.

NÃO SE PREOCUPE, TAMBÉM NÃO SOU MUITO FÃ DE KONNYAKU.



SIM, JÁ DECOREI AS FALAS...

MAS AINDA ME DÁ UM BRANCO DE VEZ EM QUANDO.

DEVE SER DURO TAMBÉM PARA VOCÊS DUAS QUE VÃO INTERPRETAR AS ALICES.

A CONFRA-TERNIZAÇÃO JÁ É NA SEMANA QUE VEM, NÃO É?

É, SIM. A NAOKO ESTÁ MUITO OCUPADA COM TODAS AS DECI-SÕES E ALTERA-ÇÕES QUE AINDA PRECISA FAZER NO ROTEIRO.

POR ISSO, EU E A AKIHO ESTAMOS DECORANDO AS FALAS DAS DUAS.

BOA IDEIA, JÁ QUE TEM MUITAS CENAS EM QUE VOCÊS ESTARÃO JUNTAS.

MARCAMOS DE ENSAIAR JUNTAS HOJE.

SIM.

...

SEI QUE A SHINOMOTO NÃO POSSUI NENHUMA MAGIA...

E NEM MÁS INTENÇÕES.

MESMO ASSIM...

[1] No rotero: Duas Alices

SIM, O KAITO...

AINDA NÃO SABEMOS...

O QUE ELE REALMENTE QUER.

MAS VOCÊ TEM QUE AJUDAR NA PREPARAÇÃO DO CENÁRIO, NÃO É?

QUERIA ESTAR COM VOCÊS...

EU TOMO CUIDADO.

...

NÃO SE ARRISQUE.

NÃO VOU...

PROMETO.

COMBI-NADO.

BZAT

E O QUE SERÁ ISSO?

AINDA NÃO SEI.

MAS...

QUERO PODER TOCAR LOGO EM VOCÊ PARA PODERMOS SELAR NOSSAS PROMESSAS.

BZAT

BZAT

... EU TAMBÉM.

音楽室

POR QUE ESTÁ AQUI?

NÃO, NÃO SEI.

MAS QUANDO ESTOU AQUI...

VOCÊ SABE QUE LUGAR É ESTE?

O "GATO" ME TROUXE.

[1] Na placa: Sala de Música

QUEM É...

VOCÊ?

... SINTO UMA DOR NO PEITO.

...

SOU A RAINHA DESTE PAÍS.

...

ME CHAMAM DE "RAINHA VERMELHA".

COMO VOCÊ SE CHAMA?

BOA TARDE, RAINHA VERMELHA.

ESTE É O PAÍS DOS RELÓGIOS.

E QUAL É O NOME DESTE PAÍS?

ME CHAMO "ALICE" E AQUI EM SEU REINO...

SOU A "ALICE DO PAÍS DOS RELÓGIOS".

E VOCÊ, PELA ESQUERDA.

EU SAIO PELA DIREITA...

E, NESSE MOMENTO, AS LUZES SE APAGAM E TOCAM A MÚSICA DO YAMAZAKI.

A TOMOYO DISSE QUE IA MEXER NA FANTASIA DA RAINHA VERMELHA...

MAL POSSO ESPERAR PARA VER COMO VAI FICAR!

E TAMBÉM PARA VER A FANTASIA DA "ALICE"!

PARA QUE NÃO ATRAPALHE NA HORA DE SE MOVER NO ESCURO.

ESTES SÃO DE CHOCOLATE COM HORTELÃ?

FIZ UNS MACARONS.

QUE TAL FAZERMOS UMA PAUSA?

VOCÊ GOSTA MESMO DE CHOCOLATE COM HORTELÃ, HEIN?!

AH!

SIM!

MAS TAMBÉM GOSTO DOS OUTROS SABORES.

É PORQUE FOI VOCÊ QUEM PREPAROU, NÃO É?

AI, AI!!

FALANDO NISSO, O SHORAN...

NÃO GOSTAVA DE CHOCOLATE COM HORTELÃ, MAS PARECE QUE PASSOU A GOSTAR ULTIMAMENTE.

PARECE QUE FOI ASSIM TAMBÉM COM O MEU PAI.

FOI O QUE OS MEUS PARENTES ME DISSERAM.

NO ENTANTO, COMEÇOU A GOSTAR DEPOIS QUE COMEU OS DOCES FEITOS PELA MINHA MÃE.

ELE NÃO GOSTAVA MUITO DE CHOCOLATE COM HORTELÃ OU DE DOCES...

ISSO NÃO É...

INCRÍVEL?

TER UMA PESSOA QUERIDA QUE COMA ALGO QUE PREPARAMOS...

E...

ESSA PESSOA PASSA A GOSTAR DO QUE GOSTAMOS.

É VERDADE.

O KAITO GOSTA DE KONNYAKU, NÃO É?

MESMO KONNYAKU!

E TAMBÉM VOU SUPERAR AS COISAS QUE NÃO GOSTO!

ME...

SIM.

SI...

ACONTECEM MUITAS COISAS PARECIDAS CONOSCO, NÃO É?

MUITAS VEZES, CONVERSAMOS SOBRE O DIA ANTERIOR E PERCEBEMOS QUE PASSAMOS PELA MESMA COISA.

NOSSA.

APESAR DELE NÃO GOSTAR DE KONNYAKU.

SABE...

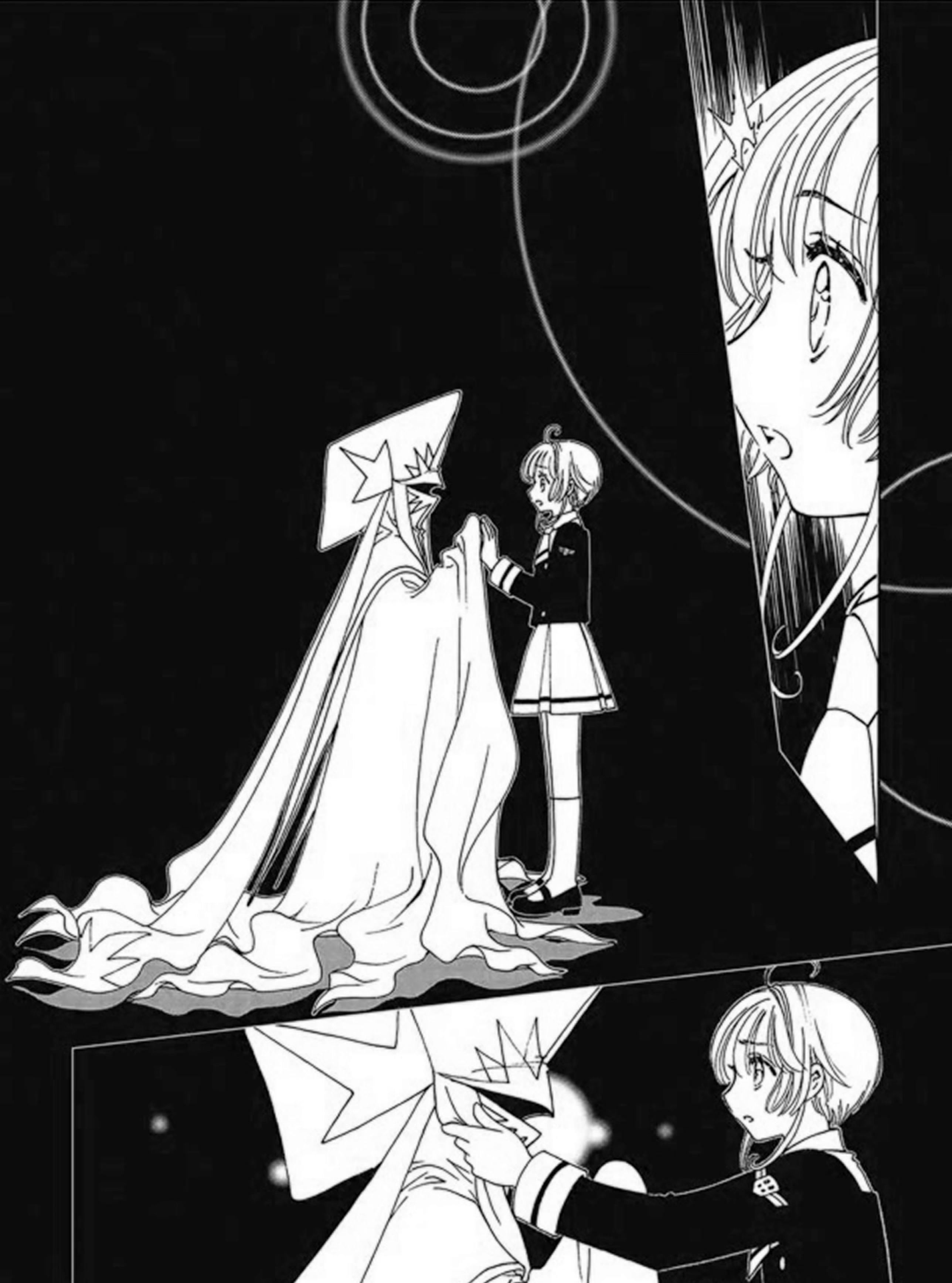
EU DISSE A MESMA COISA PARA O SHORAN.

TAMBÉM ACHO.

AGIMOS...

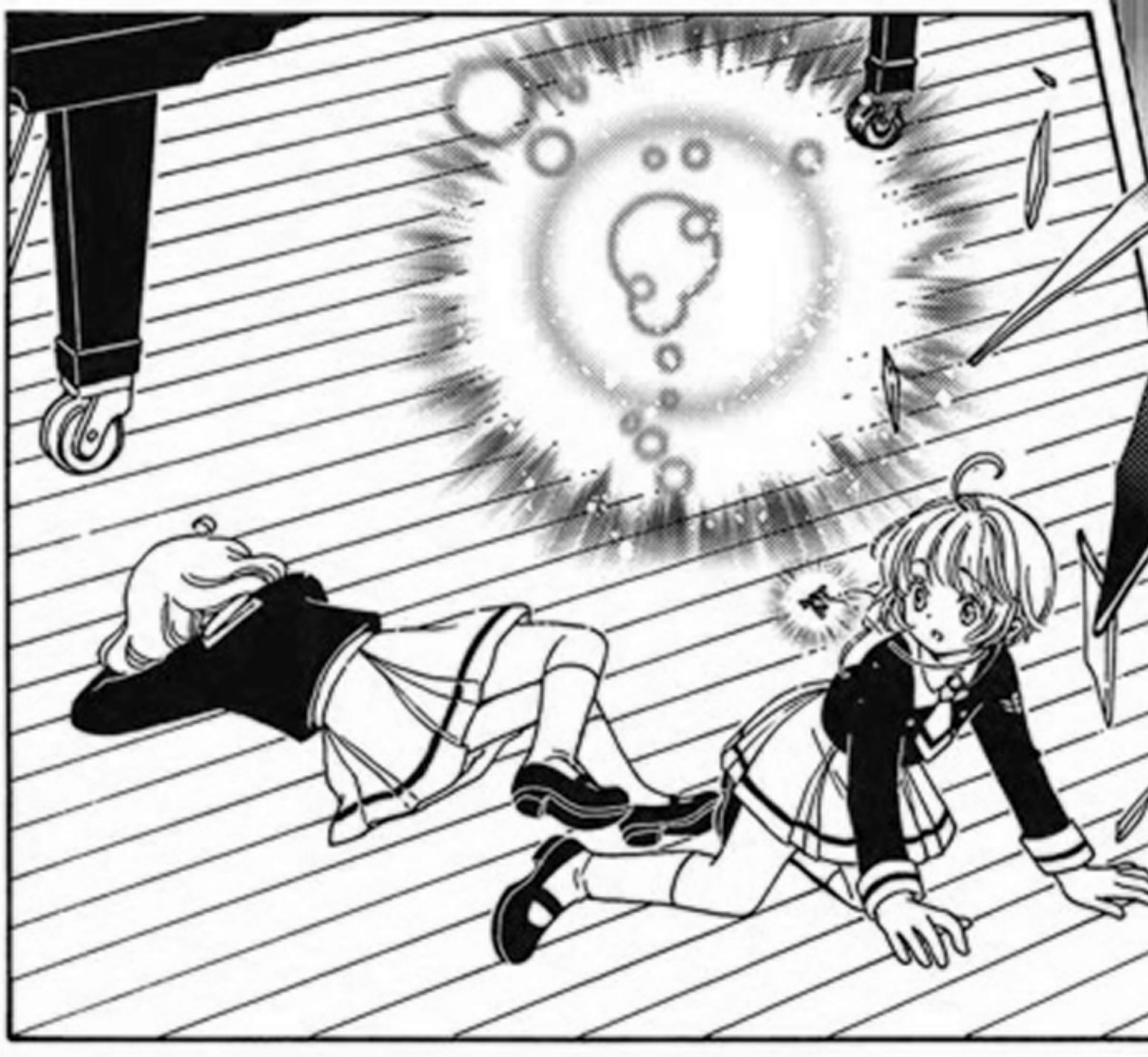
E FALAMOS...

DO MESMO JEITO.



PLIC

"NÃO VAI MAIS PODER VOLTAR".



PAAFI
LIBER-
TE-SE!

CON-
FINE-SE!

OUTRA...

CARTA...

PAM

ELA ESTAVA SURPRESA POR TER DESMAIADO, MAS COMO NÃO FOI A PRIMEIRA VEZ...

SIM, ELA ACORDOU LOGO.

A AKIHO ESTÁ BEM?

MAS ELA DISSE QUE ESTAVA BEM.

EU INSISTI QUE A ACOMPANHARIA ATÉ A CASA DELA...

FUAP...

E SURGIU UMA NOVA CARTA, NÉ?

SYNCHRONIZE

A RELAÇÃO DE VOCÊS DUAS É MESMO DE "SINCRONIA"...
DE FATO, ELA É SUA AMIGA, NÃO É?
FORA O YAMAZAKI, A CHIHARU...

REPAIR

APPEAR

TEM MAIS CARTAS COM DESENHO DE PESSOAS?

SIM.

PORÉM, APESAR DE PARECIDAS, AS NOVAS CARTAS SÃO DE "FENÔMENOS".

A MAIORIA DAS CARTAS CLOW SÃO DE "ESPÍRITOS" OU DE "ANIMAIS SAGRADOS"...

ORGANIZANDO DESTA FORMA...

TIRANDO A CARTA TEMPO...

QUE LEMBRA O RELÓGIO DA SUA MÃE...

TODAS AS CARTAS COM "PESSOAS" DESENHADAS...

PARECEM IMITAR INDIVÍDUOS QUE ESTÃO AO SEU REDOR.

SÃO TODAS AS PESSOAS IMPORTANTES PARA MIM...

SERÁ QUE TEM ALGUM SIGNIFICADO POR TRÁS DISSO?

ESPERE! ESTA É A CARTA ESPELHO?!

HEIN?!

夢見

DREAMING

SERÁ QUE ESTA CARTA...

É A AKIHO?!

FLIGHT

BLAZE

NÃO SINTO NENHUMA MAGIA NELA...

MAS POR QUÊ ...?!

CONTINUA

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD ARC

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC

© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.

First published in Japan in 2021 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

KODANSHA

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

JBC

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 62 (edição digital)
é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 63

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

PRO MESSA

TAMBÉM QUERO GOSTAR.

E SE VOCÊ GOSTA...

QUERO GOSTAR DO QUE VOCÊ GOSTA.

CLAMP

★ CAPÍTULO 63 ★

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

★ A HISTÓRIA ATÉ AQUI ★

AKIHO FOI TRANSFORMADA EM UM "INSTRUMENTO MÁGICO" POR SUA FAMÍLIA, COM A AJUDA DA ASSOCIAÇÃO DE MAGOS, E KAITO SE SENTE RESPONSÁVEL POR ISSO. A PEÇA "DUAS ALICES" DA CONFRATERNIZAÇÃO DA ESCOLA TOMOEDA É FINALMENTE NA PRÓXIMA SEMANA, E SAKURA E AKIHO FORAM ESCALADAS JUNTAS PARA PROTAGONIZAREM-NA. ENQUANTO ISSO, ALGO ACONTECE COM A CARTA ESPELHO...

きょろ きょろ

VUPT

VUPT

ESCOLA TOMOEDA

CONFRA-TERNI-ZAÇÃO

JÁ VERI-FICAMOS ISSO VÁRIAS VEZES, PAI.

A APRE-SENTAÇÃO DESTE ANO NÃO VAI SER NA QUADRA COBERTA, VAI SER NO PÁTIO.

VUP

SIM, MAS E SE MU-DAREM?

E SE NÃO CHE-GARMOS A TEMPO?

VUP

E SE PERDERMOS A PEÇA?!

FAREI O MEU MELHOR.

VAI DAR TUDO CERTO.

SE ACONTECER QUALQUER IMPREVISTO, O YUKI ESTÁ NA EQUIPE DE VÍDEO.

ZAC

NESSE CASO, POSSO COMPARTILHAR OS VÍDEOS QUE EU FIZER!

CONTO COM VOCÊ!

SE A MINHA CÂMERA QUEBRAR...

VUM

VUM

(3)
(3)
(3)
HOHOMI

ISSO SERIA ÓTIMO!!

O PAI DO TOUYA É ENGRAÇADO.

PIT

VERIFICANDO ESPAÇO LIVRE

MUITO OBRIGADO, SENHORA SONOMI.

POIS EU ESTOU MUITO MAIS ANSIOSA!

ESTOU ANSIOSO PARA ASSISTIR À PEÇA!

HEHEHM

ZUM

ZUM

POR AQUI
Here
こちらへ

ESSES DOIS SÃO MESMO ENGRA-ÇADOS.

ESTÁ PERTO
Is approaching
ちかづいている

Just be sure they never get lost.
ただ けして まよわないように.
SÓ NÃO SE PERCAM

ABRA
open
あけて

NU

open

ZUM

ZUM.

SEJAM BEM-VINDOS
Welcome to
ようこそ
AO PAÍS DAS MARAVILHAS
Wonderland
不思議な世界へ
ふしぎ　せかい

NÃO SE PARECE EM NADA COM O PÁTIO QUE VI DURANTE A VISITA À AULA!

¿QUE FOFO!

INCRÍVEL!!

FORAM OS ALUNOS QUE DECORARAM TUDO.

A CONFRATERNIZAÇÃO DOS ALUNOS NASCEU DO DESEJO DELES...

DE NÃO SE DIVIDIREM EM CLASSES E DE FAZEREM ALGO JUNTOS.

[1] Em inglês: Divirtam-se

ESTE ANO, A ATIVIDADE ESTÁ GIRANDO EM TORNO DOS ALUNOS DO PRIMEIRO ANO, MAS TODOS PARTICIPARAM ANIMADOS, POIS O CONTEÚDO DO PROJETO FICOU MUITO BOM.

E TAMBÉM ESTAMOS PARTICIPANDO COMO GUIAS!

have a nice time [1]!

PODEM SE SENTAR ONDE QUISEREM!

PLOM

A "HISTÓRIA" VAI COMEÇAR.

UMA HISTÓRIA CONTADA PELA ALICE. UMA HISTÓRIA ESCRITA PELA ALICE.

ESTA É A HISTÓRIA DA ALICE.

HOJE É UM DIA IMPORTANTE PARA A ALICE.

É O DIA EM QUE UM ENCONTRO ESPECIAL A ESPERA.

QUE A ALICE NÃO SE ESQUEÇA DA ALICE.

QUE A ALICE POSSA CONTINUAR COMO ALICE...

ALICE.

QUE ELA NÃO SE PERCA.

VAMOS, ALICE.

BOM DIA.

BOM DIA...

ALICE.

DEVE TER SIDO SÓ IMPRESSÃO DE QUE ALGO ESTRANHO ESTÁ ACONTE-CENDO...

POR-QUE TIVE UM SONHO REALMENTE ESTRANHO.

ACHEI QUE ALGUÉM TINHA ME CHAMADO.

EM UM CERTO LUGAR DESTE MUNDO, HAVIA UMA MENINA CHAMADA ALICE.

NASCIDA EM UMA FAMÍLIA CARINHOSA, ELA ERA UMA MENINA AMÁVEL...

MAS DIFERENTE DAS OUTRAS.

ESTA É UMA HISTÓRIA SOBRE UM MUNDO DIFERENTE, MAS PRÓXIMO.

ESSE GATO, QUE VIVIA COM ELA...

A ALICE "SONHAVA".

E OS SONHOS DA ALICE ÀS VEZES SE TORNAM REALIDADE.

ELE TAMBÉM ERA UM GATO ABANDONADO QUE ALICE ENCONTROU EM UMA RUA QUE VIRA EM UM DE SEUS SONHOS.

BOM DIA, SENHOR "GATO".

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
NOSSA! TROCOU RÁPIDO!

BOM DIA, ALICE.

BOM DIA, PAI, MÃE.

É QUE TIVE UM SONHO.

PARECE DEPRIMIDA.

NO SONHO, EU ESTAVA EM UM LUGAR ESTRANHO.

MAS, ENTÃO...

ERA UM LUGAR QUE EU NÃO CONHECIA E NÃO SABIA O QUE FAZER.

不思議の国

[1]

O SENHOR "GATO" APARECEU...

E ME MOSTROU ESSE MUNDO MISTERIOSO.

[1] Alice no País dos Relógios

É, EU MUDEI.

HÃ?! O TÍTULO...

COMO "ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS" É UM LIVRO IMPORTANTE PARA A AKIHO, E TAMBÉM NÃO ESTÁ À VENDA NAS LIVRARIAS, EU ACHEI QUE NÃO IA DAR PARA USAR...

MAS COMO A AKIHO DEIXOU...

JÁ QUE ÍAMOS PROJETAR NA CORTINA, ACHEI QUE "DUAS ALICES" ERA CURTO DEMAIS E QUE FICAVA MEIO VAZIO.

... ESSA MUDANÇA DE TÍTULO...

ACHO QUE ESSE TÍTULO É MELHOR.

"NÃO HÁ COINCIDÊNCIAS NESTE MUNDO."

"ESTÁ TUDO PREDESTINADO."

SENDO ASSIM, O TÍTULO DESTA "HISTÓRIA" TAMBÉM DEVE TER SIDO UMA INEVITABILIDADE.

VOCÊ NÃO TEVE NADA COM ISSO, TEVE?!

FOI UMA COMPLETA COINCIDÊNCIA.

ESPERE, SENHOR "GATO"!

VAMOS! A ALICE FINAL-MENTE...

VAI ENTRAR NO "PAÍS DOS RELÓGIOS".

MIAAAU!

AH!

GRAC
GRAC
P
S
H
A
A
N
!

SHAAN

SHAAN

SHAAN

ALICE...

ESTOU ...?!

...ONDE...

ESTIVE
ESPERANDO
POR VOCÊ.

CONTINUA

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD ARC

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC

© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.

First published in Japan in 2021 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

KODANSHA

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 63 (edição digital)
é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 64

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS

COMEÇA!!

CLAMP

CAPÍTULO 64

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

A HISTÓRIA ATÉ AQUI

AS CORTINAS FINALMENTE SE ABREM PARA A PEÇA "DUAS ALICES" QUE A TURMA PREPAROU PARA A CONFRATERNIZAÇÃO DA ESCOLA. MAS, DURANTE A APRESENTAÇÃO, É REVELADO QUE O SEU TÍTULO FOI ALTERADO PARA "ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS". MOMO SUSPEITA QUE A MUDANÇA DO TÍTULO FOI PROVOCADA POR KAITO. NO ENTANTO, O FEITICEIRO APENAS DIZ QUE "ESTÁ TUDO PREDESTINADO" E...

MAS FOI UMA SURPRESA. O TRATO FOI PARA ELE PARTICIPAR SÓ COM A VOZ.

VERDADE.

NÃO ESPERAVA QUE ELE SE OFERECERIA PARA "SUBIR NO PALCO".

SIM.

O LI É MESMO PERFEITO PARA SER O "GATO".

CLANG

CLANG

CLANG

PRATICANDO SÓ COM A VOZ...

SENTI QUE, NO FUNDO, A YANAGISAWA QUER QUE O "GATO" APAREÇA O TEMPO TODO NO PALCO.

SE EU SUBIR NO PALCO, VAMOS POUPAR O TRABALHO DE PROJETAR O "GATO"...

E PODEREMOS APLICAR O TRABALHO DO PESSOAL EM OUTRAS COISAS.

A YANA-GISAWA E O PESSOAL ESTÃO RE-ALMENTE DANDO DURO.

QUERO DAR O MÁXIMO DE MIM TAMBÉM.

ALÉM DISSO...

NÃO SABEMOS O QUE PODE ACONTECER NO PALCO.

... SE EU JÁ ESTIVER NELE COMO O "GATO", PODEREI ESTAR AO LADO DA ALICE.

E A FANTASIA TAMBÉM FICOU PERFEITA, TOMOYO.

SINTO QUE "ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS"... É ESPECIAL.

OBRI-GADA.

NUNCA QUEBREI TANTO A CABEÇA PARA PROJETAR UMA IGUAL A ESSA.

PARA FICAR DE OLHO EM QUALQUER COISA ESTRANHA.

A MESTRA DEVE TER PEDIDO A ELE...

AGORA, O PIRRALHO ESTÁ SENDO METIDO.

POIS É.

MAS TODO O PESSOAL ESTÁ AQUI.

E, MESMO SENDO FRACO...

POSSO SENTIR UM "PODER" NO AR.

...

CLAP

CLAP

CLAP

CLAP

UAU!

QUEM É VOCÊ?

POR QUE ESTAVA ESPERANDO POR MIM?

PORQUE VOCÊ ME DISSE.

EU?!

VOCÊ DISSE QUE GOSTARIA QUE A GUIASSE PELO MUNDO PARA ONDE EU QUISESSE...

LEVÁ-LA.

MAS ISSO...

... FOI O QUE EU DISSE PARA O "GATO".

EU LHE MOSTRO ESTE LUGAR...

MAS É VOCÊ QUEM DECIDE.

O QUE FAZER OU NÃO FAZER...

AONDE IR OU NÃO IR...

TUDO TEM QUE SER DECIDIDO POR VOCÊ.

E ESSA ESCOLHA...

VOCÊ...

É O "GATO" ?!

A TROUXE PARA ESTE "MUNDO".

...
HÃ?!

VAMOS INDO...

ALICE.

ESTA É A HISTÓRIA DA ALICE.

ALÉM DO CAMINHO MOSTRADO PELO "GATO", ESTÁ O QUE A ALICE DESEJA.

UMA HISTÓRIA ESCOLHIDA PELA ALICE. UMA HISTÓRIA PARA A ALICE.

SIGA EM FRENTE...

E...

ALICE...

VAMOS, ALICE.

NÃO VAI MAIS PODER VOLTAR.

POR QUE...
ESTÁ AQUI?

SINTO UMA DOR NO PEITO.

O "GATO" ME TROUXE.

MAS...

QUANDO ESTOU AQUI...

VOCÊ?

QUEM É...

EU SOU A RAINHA DESTE PAÍS.

COMO VOCÊ SE CHAMA?

...

ME CHAMAM DE "RAINHA VERMELHA".

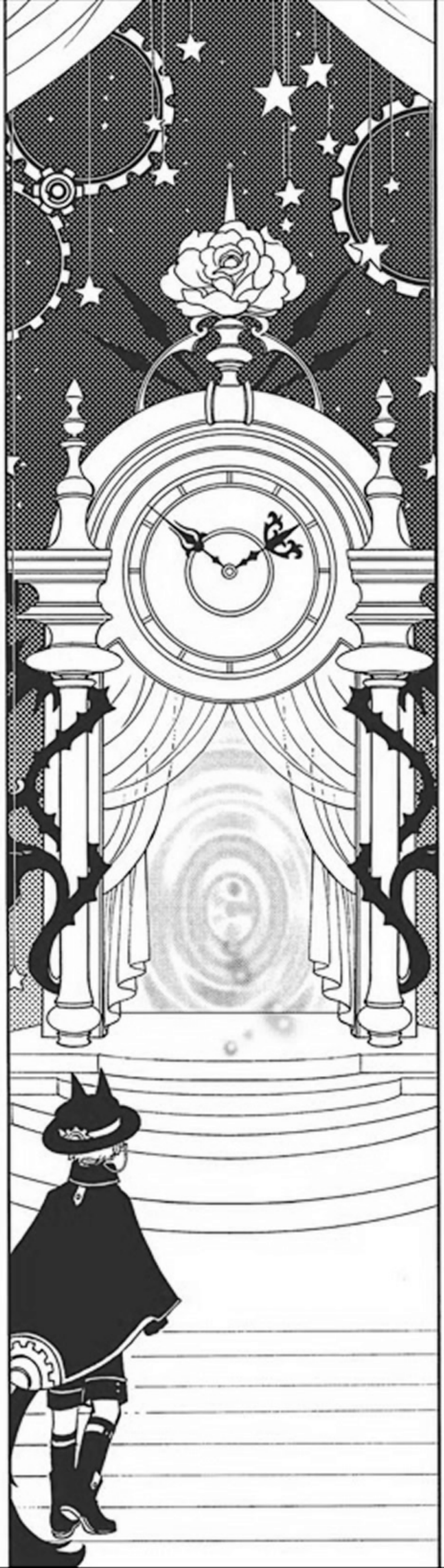
BOA TARDE, RAINHA VERMELHA.

ME CHAMO "ALICE"...

E AQUI EM SEU REINO SOU A...

E ESTE É... O "PAÍS DOS RELÓGIOS".

"ALICE DO PAÍS DOS RELÓGIOS".

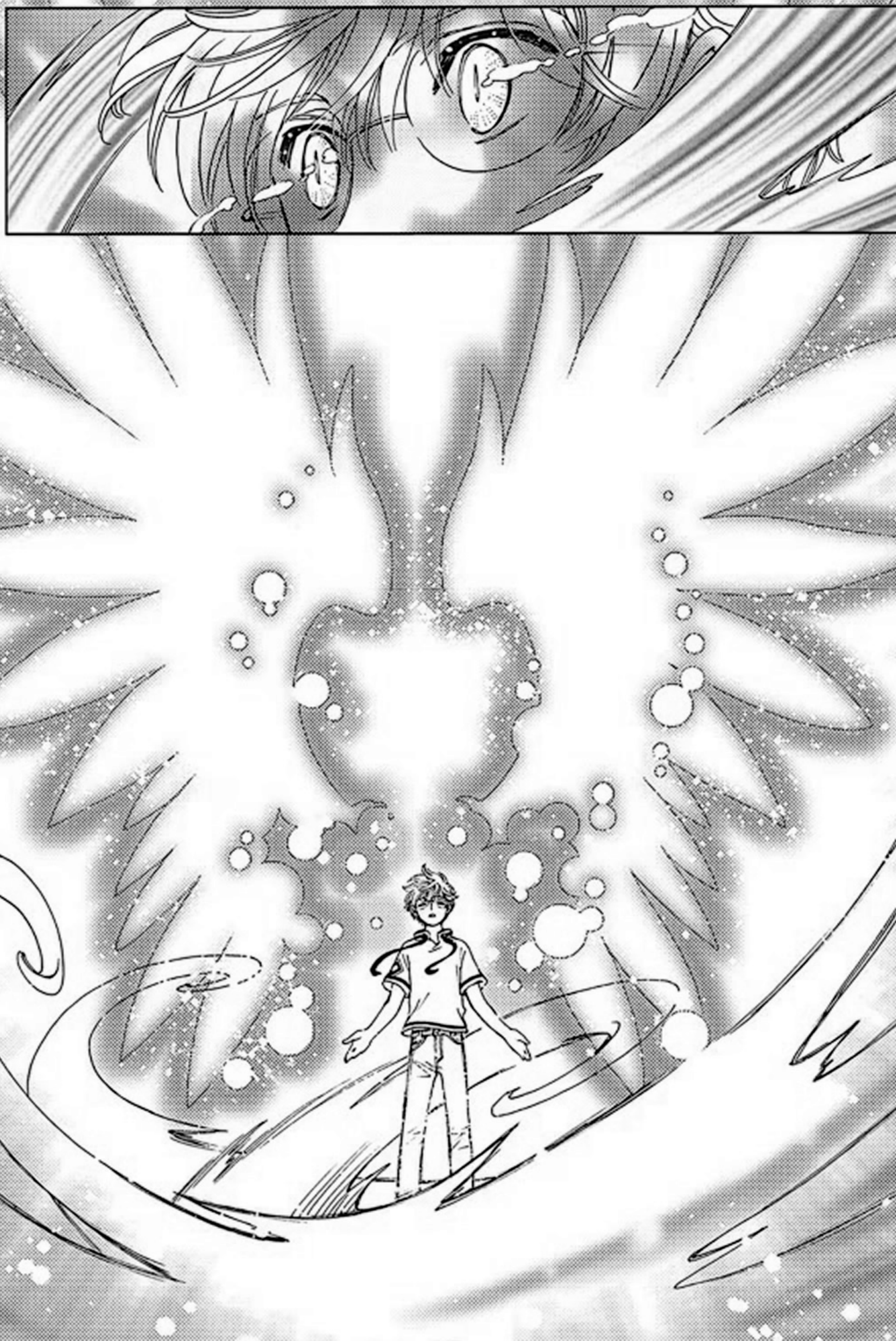


SUMIU

?!!

YUKI!

SIM.



“QUE O TEMPO PARE.”

HÃ ?!!

"ESTE LADO" VAI FICAR CONGELADO POR POUCO TEMPO.

JURO QUE VOU TRAZÊ--LA DE VOLTA!

ANDA LOGO!

A "ENTRADA" SE FECHOU.

PARAR O TEMPO...

É MUITO ROUBADO!!

MAS NÃO CONSEGUIRIA FAZER ISTO SOZINHO.

JÁ FALEI COM ELE...

ESTOU FELIZ, MAS QUE TAL FICAR AO LADO DO PAI?

SOBRE A SAKURA.

SEU "PODER" ESTÁ MUITO MAIS FORTE.

PELO JEITO, NÃO SÓ ISSO.

ELA SE METEU EM ALGUMA LOUCURA DE NOVO, NÃO FOI?

A PONTO DE ENXERGAR O QUE NÃO PODIA.

... EU, POR EXEMPLO.

MAS...

POIS
O "MEDO"
BLOQUEAVA O
DESENVOLVIMENTO
DESSE LADO.

ELA NÃO
PODIA VER
PESSOAS
QUE MOR-
RERAM...

NEM QUAL-
QUER COISA
RELACIONA-
DA A ELAS.

DIFERENTE
DE VOCÊ, É ALGO
QUE ELA NÃO
PODIA FAZER.

... SE O PODER DELA FICAR AINDA MAIS FORTE ...

O "PODER" DELA ESTARÁ MUITO ALÉM DELA SOZINHA...

PODER CONTROLAR... NÃO É?

MÃE, VOCÊ SEMPRE SE PREOCUPOU COM ISSO...

DESDE QUE ELA NASCEU.

... RECENTE-MENTE, EU APRENDI A FAZER UMA COISA.

É INTUITIVO E SÓ CONSIGO POR DOIS SEGUNDOS...

MAS EU POSSO PARAR O "TEMPO".

ISTO PODE SERVIR DE ALGUMA AJUDA SE ACONTECER ALGO A ELA?

SERÁ QUE...

JUNTO COM UM OUTRO "PODER".

PODE USAR ISSO NO MOMENTO CRÍTICO.

ISSO É MUITO ROUBADO!!

REALMENTE, AMBOS OS PODERES...

FICARAM MAIS FORTES.

SE O YUKI FIZER TODA A ÁREA "ANOITECER"...

O MEU PODER FICARÁ MAIS FORTE, E O MEU "CONGELAMENTO DO TEMPO" DURARÁ AINDA MAIS.

AFINAL, O PODER DENTRO DELES ERA ORIGINALMENTE MEU.

JÁ SEI SOBRE VOCÊS, PODEM VIR.

ENTÃO, ELE JÁ TINHA PERCEBIDO.

MMM.

NÃO É ROUBADO. TREINEI COMO UM LOUCO.

É VERDADE.

ALÉM DISSO, NADA QUE FIZERMOS AFETARÁ O "LADO DE LÁ"...

O "GATO" TERÁ QUE SE ESFORÇAR.

E "ELE" NÃO DEVE ESTAR CONGELADO.

CONTINUA

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD ARC

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC

© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.

First published in Japan in 2022 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

KODANSHA

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

JBC

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 64 (edição digital)
é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

©CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO.,LTD./KODANSHA

CLAMP

CAPÍTULO 65

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

JBC

EU SOU A RAINHA DO "PAÍS DOS RELÓGIOS".

ME CHAMAM DE "RAINHA VERMELHA".

CLAMP

★ CAPÍTULO 65 ★

Cardcaptor Sakura

CLEAR CARD

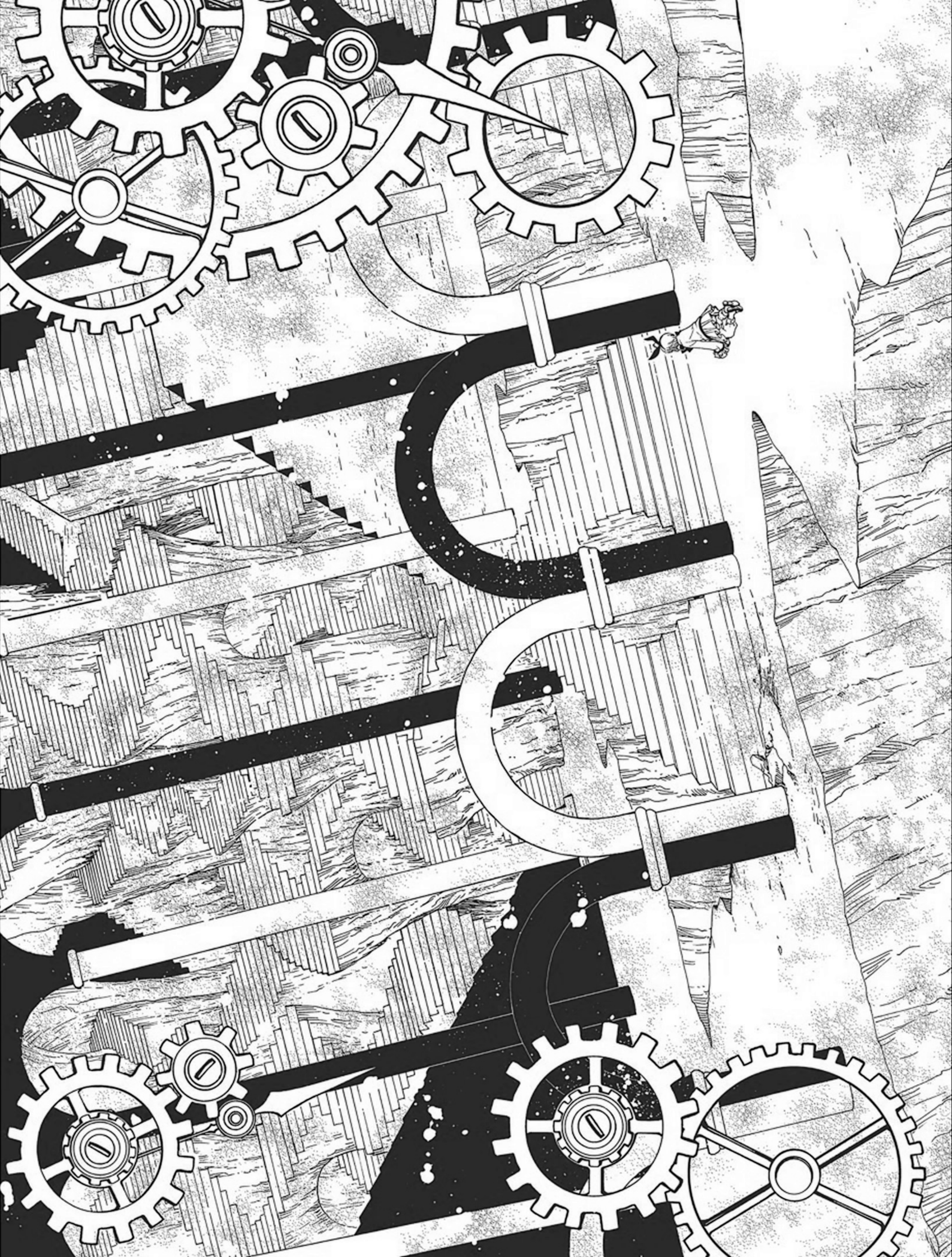
★ A HISTÓRIA ATÉ AQUI ★

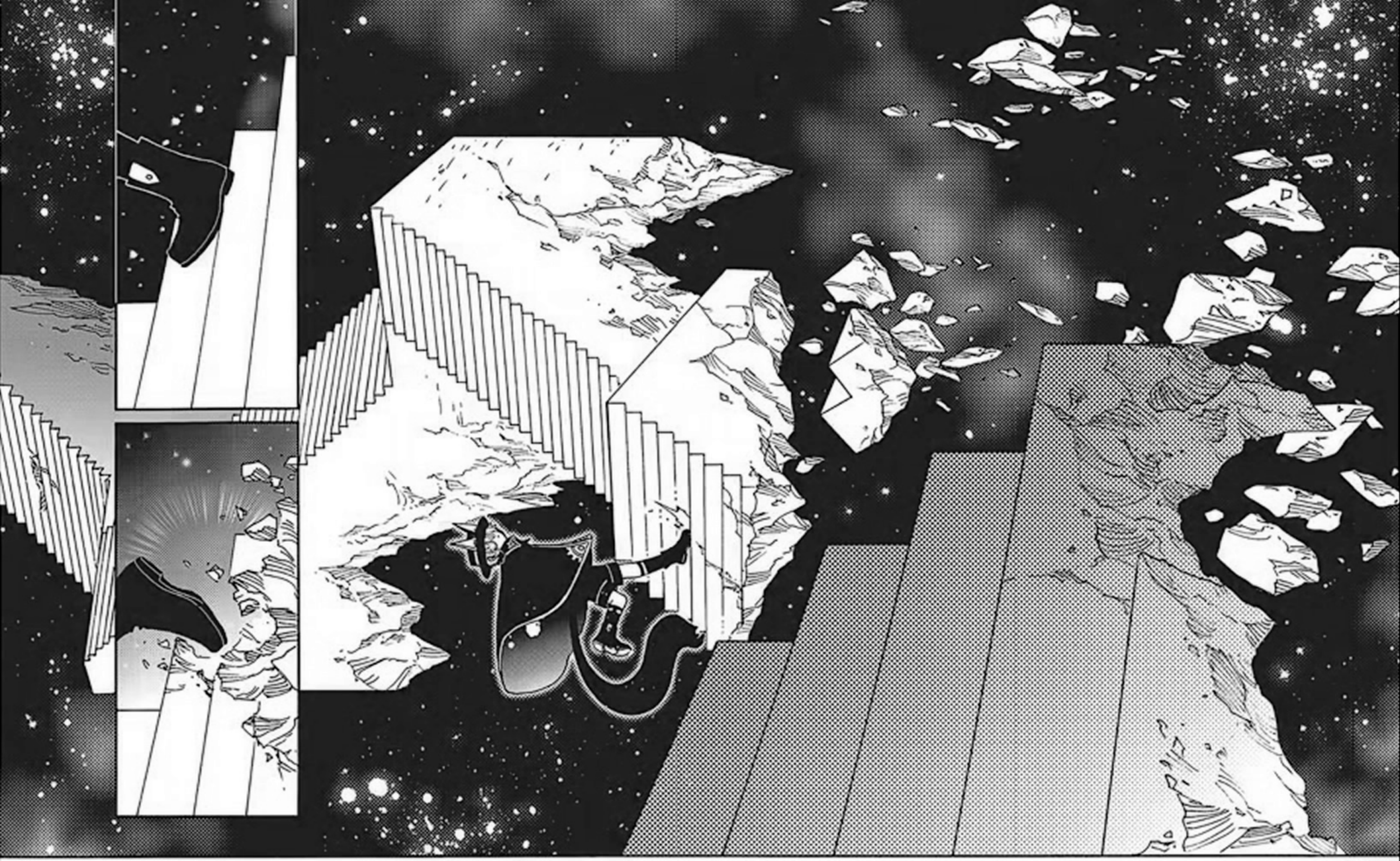
AS CORTINAS FINALMENTE SE ABREM PARA A PEÇA "ALICE NO PAÍS DOS RELÓGIOS", QUE A TURMA PREPAROU PARA A CONFRATERNIZAÇÃO DA ESCOLA. USANDO AS FANTASIAS CRIADAS PELA TOMOYO, SAKURA FAZ O PAPEL DA "ALICE", AKIHO INTERPRETA A "RAINHA VERMELHA" E SHORAN É O "GATO". DURANTE A PEÇA, A "ALICE" E A "RAINHA VERMELHA" DESAPARECEM SUBITAMENTE DO PALCO. ENTÃO, TOUYA E YUKITO COMBINAM SEUS PODERES PARA "CONGELAREM O TEMPO" NO MUNDO REAL, ENQUANTO QUE O "GATO" VAI ATRÁS DAS DUAS HEROÍNAS!!

O QUE É "INFELICIDADE" PARA VOCÊ?

ALICE.

ALICE.





ESTÁ SENDO USADA UMA "TÉCNICA" PODEROSA O SUFICIENTE...

PARA CRIAR ESTE "MUNDO".

NÃO SE DISTRAIA.

SE EU PERDER O FOCO POR UM INSTANTE, SEREI LANÇADO PARA FORA DESTE "MUNDO".

UM LIVRO ILUS-TRADO ?!

SE MOVEU!

SIM, POIS FOI O QUE VOCÊ DESEJOU.

EU?!

ESTE "MUNDO" SURGIU PORQUE VOCÊ ASSIM DESEJOU.

E TAMBÉM NÃO DEVIA TER UMA RAINHA?

MAS ESTE NÃO DEVERIA SER O "PAÍS DOS RELÓGIOS"...

A "RAINHA VERMELHA".

TEMOS, SIM.

ENTÃO, SE ESTE PAÍS É GOVERNADO PELA RAINHA...

SIGNIFICA QUE ESTE "MUNDO" TAMBÉM NÃO DEVERIA SER...

QUE TAL UM CHÁ?!

TOME UM CHÁ.

OBRI-
GADA.

O "GATO" NÃO TE DISSE?

"E ESSA ESCOLHA... A TROUXE PARA ESTE..."

"É VOCÊ QUEM DECIDE. TUDO TEM QUE SER DECIDIDO POR VOCÊ."

"MUNDO".

MAS...

O "SONHO" DE "ALGUÉM" SE MISTUROU A ESTE "MUNDO".

"SONHOS" SÃO "DESEJOS".

E FICAM AINDA MAIS FORTES EM SINTONIA COM O "DESEJO" DE "OUTROS".

PRECISA DISTINGUIR...

O "SONHO"...

DA "VERDADE".

E SEGUIR...

CONFORME A SUA ESCOLHA.

O QUE VOCÊ ESTÁ COSTU-RANDO?

O VESTIDO DE ALGUÉM MUITO QUERIDO.

MAS...

ESTE...

É PARA A PESSOA MAIS IMPOR-TANTE PARA MIM.

A "RAINHA VERME-LHA"?!

JÁ TERMINEI O DA RAINHA.

E ONDE ESTÁ ESSA PESSOA AGORA?

VAI VOLTAR. EU ACREDITO NISSO.

E ESTARÁ USANDO O MEU VESTIDO.

MAS...

EM ALGUM LUGAR.

O QUÊ?!

NÃO SE ESQUEÇA...

DA COISA QUE MAIS DEVE SE LEMBRAR.

SENHOR "GATO"!

ONDE ESTÁ VOCÊ?!

SENHOR "GATO"!

SENHOR "GATO"!

SAKURA!!

NÃO SENTI...

O PESO?!

É A CARTA ESPELHO...?

DESCULPA...!

SENHOR "GATO".

OBRIGADA...

VAMOS INDO.

CONTINUA

CARDCAPTOR SAKURA CLEAR CARD ARC
© CLAMP · ShigatsuTsuitachi CO., LTD. / Kodansha

All rights reserved.
First published in Japan in 2022 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

KODANSHA

CLAMP
Cardcaptor Sakura Clear Card Arc
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2022

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC
Al. dos Maracatins, 780 cj. 107 – Indianópolis – São Paulo-SP – 04089-001 | Fone (11) 5052-4388
www.editorajbc.com.br

Cardcaptor Sakura Clear Card Arc Capítulo 65 (edição digital)
é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.